# LISTA DE TEMAS DE LAS NORMAS DE LA CIPF

La lista de temas de las normas de la CIPF se actualizó por última vez el 06 diciembre de 2016.

Cuadro 1: Grupos técnicos y temas sobre Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTPD), Grupo técnico sobre el glosario (GTG) y Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios (GTTF).
Cuadro 2: Temas de los grupos de trabajo de expertos (GTE), Grupo técnico sobre moscas de la fruta (GTMF), Grupo técnico sobre cuarentena forestal (GTCF) y Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios (GTTF)
Cuadro 3: Cuestiones del Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTPD).
Cuadro 4: Cuestiones del Grupo técnico sobre tratamientos fitosanitarios (GTTF).
Cuadro 5: Cuestiones del Grupo técnico sobre el glosario (GTG).

**CIPF Objetivos Estrátegicos**

**A:** Seguridad Alimentaria

**B:** Protección del Medio Ambiente

**C:** Facilitación del Desarrollo Economico y Comercial

**D:** Desarrollo de Capacidades

**Prioridad**

Prioridad 1 al 4 (siendo 1 para la alta prioridad y 4 para la baja prioridad)

**Notas:** Los nombres de los países y las fechas se encuentran en formato ISO (respectivamente: ISO 3166-1 alpha-2 y AAAA-MM).
La Lista de temas se presentan en orden de prioridad conforme a lo solicitado por la CMF-7 (2012).

**Cuadro 1:** Grupos técnicos y temas del Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTPD), Grupo técnico sobre el glosario (GTG) (consultar Cuadro 2 para los temas del GTMF y GTCF).

| | N.º de tema | Título actual | Órgano encargado de la redacción | Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde) | Añadido a la lista | Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Espec. n.º |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.1 | 2004-002 | Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTPD) | GTPD | Grupo técnico | CIMF-6 (2004) | Ms Jane CHARD (GB, 2010-11 CN) | Mr Guillermo SIBAJA CHINCHILLA (CR, 2014-11 CN) | TP1 |
| 1.2 | 2006-005 | Bacterias (2006-005) | GTPD | Tema | CMF-1 (2006) | Mr Robert TAYLOR (NZ, 2011-05 CN) | - | - |
| 1.3 | 2006-006 | Hongos y organismos similares a los hongos (2006-006) | GTPD | Tema | CMF-1 (2006) | Mr Hans DE GRUYTER (NL, 2008) | - | - |
| 1.4 | 2006-007 | Insectos y ácaros (2006-007) | GTPD | Tema | CMF-1 (2006) | Mr Norman BARR (US, 2012-07) Ms Juliet GOLDSMITH (JM, 2014-11) | - | - |
| 1.5 | 2006-008 | Nematodos (2006-008) | GTPD | Tema | CMF-1 (2006) | Ms Geraldine ANTHOINE (FR, 2009-04) | - | - |
| 1.6 | 2006-009 | Virus y fitoplasmas (2006-009) | GTPD | Tema | CMF-1 (2006) | Mr Delano JAMES (CA, 2010-11); Mr Brendan RODONI (AU, 2012-07) | - | - |
| 1.7 | 2007-001 | Plantas (2007-001) | GTPD | Tema | CMF-2 (2007) | Ms Yin LIPING (CN, 2008-04) | - | - |
| 1.8 | 2004-003 | Grupo técnico sobre áreas libres de plagas y enfoques sistemáticos para las moscas de las fruta (GTMF) (2004-003) | GTMF | Grupo técnico | CIMF-6 (2004) | Ms Ana Lilia MONTEALEGRE (MX, 2013-11 CN) | Ms Thanh Huong HA (VN, 2015-11CN) | TP2 |
| 1.9 | 2004-004 | Grupo técnico sobre cuarentena forestal (2004-004) | GTCF | Grupo técnico | CIMF-6 (2004) | Ms Marina ZLOTINA (US, 2016-05 CN) | Mr Lifeng WU (CN, 2016-05 CN) | TP4 |

**Cuadro 1:** Grupos técnicos y temas del Grupo técnico sobre protocolos de diagnóstico (GTPD), Grupo técnico sobre el glosario (GTG) (consultar Cuadro 2 para los temas del GTMF y GTCF).

| | N.º de tema | Título actual | Órgano encargado de la redacción | Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde) | Añadido a la lista | Administrador principal/Dirección del grupo técnico (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Espec. n.º |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1.10 | 2006-013 | Grupo Técnico sobre el Glosario (2006-013) | GTG | Grupo técnico | CMF-1 (2006) | Ms Laurence BOUHOT-DELDU (FR, 2015-05 CN) | Mr Ebbe NORDBO (DK, 2012-11 CN) | TP5 |
| 1.11 | 2004-005 | Grupo Técnico sobre tratamientos fitosanitarios (2004-005) | GTTF | Grupo técnico | CIMF-6 (2004) | Mr Ezequiel FERRO (AR, 2016-11 CN) | Ms Shaza OMAR (EGY, 2016-11 CN) | TP3 |

**Cuadro 2:** Temas para GTE, GTMF, GTCF y GTTF por orden de prioridad, después órgano encargado de la redacción y después situación.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Órgano encargado de la redacción | Añadido a la lista | Administrador principal (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Espec. n.º | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.1 | 2005-004 | Movimiento de tierra y medios de crecimiento en asociación con plantas que son objeto de comercio internacional (2005-004) | 1 | B | GTE | CIMF-7 (2005) | Ms Ana Lilia MONTEALEGRE (MX, 2016-05 CN) | Ms Hilde PAULSEN (NO, 2016-05 SC); Mr Jesulindo DE SOUZA (BRA, 2016-05 CN) | 43 | 09. Proyecto de NIMF recomendado por el CN a la CMF |
| 2.2 | 2008-001 | Reducción al mínimo de los movimientos de plagas mediante contenedores y transportes marítimos (2008-001) | 1 | B | GTE | CMF-3 (2008) | Mr Nicolaas HORN (NL, 2016-05 CN) | - | 51 | 00. Pendiente |
| 2.3 | 2008-007 | Movimiento internacional de granos (2008-007) | 1 | A, B, C | GTE | CMF-3 (2008) | Mr Stephen BUTCHER (NZ, 2015-11 CN) | Ms. Shaza OMAR (EG, 2015-11 CN) | 60 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.4 | 2009-003 | Circulación internacional de semillas (2009-003) | 1 | A, B, C | GTE & GTCF | 2009-11 CN; CMF-5 (2010) | Mr Nicolaas HORN (NL, 2015-05 CN) | Mr Ezequiel FERRO (AR, 2014-11 CN) | 54 | 09. Proyecto de NIMF recomendado por el CN a la CMF |
| 2.5 | 2009-004 | Revisión de la NIMF n.º 6: Vigilancia (2009-004) | 2 | A, B, C, D | GTE | CN-11 2009; CMF-5 (2010) | Mr Ezequiel FERRO (AR, 2016-05 CN) | Ms. Esther KIMANI (KE, 2015-11 CN) | 61 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.6 | 2009-005 | Revisión de la NIMF n.º 8: Determinación de la situación de una plaga en un área (2009-005) | 3 | C, D | GTE | 2009-11 CN; CMF (2010) | Ms. Marina ZLOTINA (USA, 2015-11 CN) | Ms. Shaza OMAR (EG, 2015-11 CN) | 59 | 03. Especificación aprobada por el CN |
| 2.7 | 2006-029 | Gestión de los riesgos fitosanitarios en la circulación internacional de madera (2006-029) | 1 | B, C | GTCF | 2006-11 CN; CMF-2 (2007) | Mr Rajesh RAMARATHNAM (CA, 2016-05 CN) | - | 46 | 09. Proyecto de NIMF recomendado por el CN a la CMF |

**Cuadro 2:** Temas para GTE, GTMF, GTCF y GTTF por orden de prioridad, después órgano encargado de la redacción y después situación.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Órgano encargado de la redacción | Añadido a la lista | Administrador principal (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Espec. n.º | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.8 | 2014-004 | Requisitos para el uso de la fumigación como medida fitosanitaria (2014-004) | 1 | A, B, C | GTTF | CMF-9 (2014) | Mr David OPATPWSKI (ISR, 2016-11 CN) | Mr Yuejin WANG (CN, 2016-11 CN); Mr Mike ORMSBY (NZ, 2014-05 CN) | 62 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.9 | 2014-005 | Requisitos para el uso de tratamientos térmicos como medida fitosanitaria (2014-005) | 1 | A, B, C | GTTF | CMF-9 (2014) | Mr Ezequiel FERRO (AR, 2016-11 CN) | Mr Eduardo WILLINK (AR, 2014-05 CN); Glen BOWMAN (AU, 2015-05 CN) | 62 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.10 | 2008-004 | Manejo y eliminación seguros de residuos con posible riesgo de plagas generados durante viajes internacionales (2008-004) | 2 | B | GTE | CMF-3 (2008) | Mr Álvaro SEPÚLVEDA LUQUE (CL, 2016-05 CN) | Mr Pere KOKA (PNG, 2015-11 CN) | 55 | 04. Se han seleccionado expertos |
| 2.11 | 2008-008 | Movimiento internacional de productos madereros y artesanías fabricadas con madera (2008-008) | 2 | B, C | GTE & GTCF | CMF-3 (2008) | Mr Lifeng WU (CN, 2015-11 CN) | Ms. Marina ZLOTINA (USA, 2015-11 CN) | 57 | 00. Pendiente |
| 2.12 | 2014-001 | Orientación sobre el manejo del riesgo de plagas_(2014-001) | 2 | A, C | GTE | CN-11 2013; CMF-9 (2014) | Mr Ezequiel FERRO (AR, 2014-05 CN) | Ms Laurence BOUHOT-DELDUC (FR, 2015-11 CN) | 63 | 03. Especificación aprobada por el CN |
| 2.13 | 2014-002 | Autorización a entidades para emprender acciones fitosanitarias (2014-002) | 2 | C | GTE | CIMF-7 (2005) | Mr Rajesh RAMARATHAM (CA, 2016-05 CN) | Ms Marina ZLOTINA (US, 2016-05 CN) | 65 | 03. Especificación aprobada por el CN |

**Cuadro 2:** Temas para GTE, GTMF, GTCF y GTTF por orden de prioridad, después órgano encargado de la redacción y después situación.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Órgano encargado de la redacción | Añadido a la lista | Administrador principal (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Espec. n.º | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.14 | 2006-010 | Revisión de la NIMF nº. 15 (*Directrices para reglamentar materiales de embalaje de madera utilizados en el comercio internacional*): Criterios para los tratamientos de embalajes de madera en el comercio internacional (2006-010) | 2 | B | GTCF | CMF-1 (2006) | Ms Marina ZLOTINA (US, 2016-05 CN) | Mr Ezequiel FERRO (AR, 2016-05 CN) | 31 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.15 | 2006-010A | Inclusion of the Phytosanitary treatment *Sulphuryl fluoride fumigation of wood packaging material* (2006-010A) in annexes 1 and 2 of ISPM 15 (la traducción en español estará disponible en breve) | 2 | B | GTCF | 2010-11 CN | Ms Marina ZLOTINA (US, 2016-05 CN) | Mr Ezequiel FERRO (AR, 2016-05 CN) | 31 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.16 | 2006-010B | *Revision of dielectric heating section* (Annex 1 (Approved treatments associated with wood packaging material) to ISPM 15 (*Regulation of wood packaging material in international trade*) (2006-010B) (la traducción en español estará disponible en breve) | 2 | B | GTCF | CPM-10 (2015) | Ms Marina ZLOTINA (US, 2016-05 CN) | Mr Ezequiel FERRO (AR, 2016-05 CN) | 31 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |

**Cuadro 2:** Temas para GTE, GTMF, GTCF y GTTF por orden de prioridad, después órgano encargado de la redacción y después situación.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Órgano encargado de la redacción | Añadido a la lista | Administrador principal (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Espec. n.º | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.17 | 2014-006 | Requisitos para el uso de tratamientos en atmósfera modificada como medida fitosanitaria (2014-006) | 2 | A, B, C | GTTF | CMF-9 (2014) | Ms Marina ZLOTINA (US, 2016-11 CN) | Mr Scott MYERS (US, 2016-11 CN) | 62 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.18 | 2005-003 | Visto bueno fitosanitario previo a la importación (2005-003) | 3 | C | GTE | CIMF-7 (2005) | Mr Ezequiel FERRO (AR, 2016-05 CN) | Butcher, Stephen (NZ, 2012-11 CN); Ms Ana Lilia MONTEALEGRE (MX, 2012-11 CN) | 42 | 09. Proyecto de NIMF recomendado por el CN a la CMF |
| 2.19 | 2006-004 | Circulación internacional de vehículos, maquinaria y equipo (2006-004) | 3 | B | GTE | CMF-1 (2006) | Mr. Álvaro SEPÚLVEDA LUQUE (CL, 2015-05 CN) | Mr Pere KOKOA (PNG, 2015-11 CN) | 48 | 09. Proyecto de NIMF recomendado por el CN a la CMF |
| 2.20 | 2008-002 | Reducción al mínimo de los movimientos de plagas mediante contenedores aéreos y aeronaves (2008-002) | 3 | B | GTE | CMF-3 (2008) | Ms Shaza OMAR (EGY, 2016-05 CN) | Mr John HEDLEY (NZ, 2012-04 CN) | 52 | 00. Pendiente |
| 2.21 | 2014-003 | Requisitos para el uso de tratamientos químicos como medida fitosanitaria (2014-003) | 3 | A, B, C | GTTF | CMF-9 (2014) | Ms Walaikorn RATTANADECHA KUL (THA, 2016-11 CN) | Mr Michael ORMSBY (NZ, 2016-11 CN); Mr Glen BOWMAN (AU, 2015-11 CN) | 62 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |

**Cuadro 2:** Temas para GTE, GTMF, GTCF y GTTF por orden de prioridad, después órgano encargado de la redacción y después situación.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Órgano encargado de la redacción | Añadido a la lista | Administrador principal (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Espec. n.º | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.22 | 2014-007 | Requisitos para utilizar la irradiación como medida fitosanitaria (revisión de la NIMF 18) (2014-007) | 3 | A, B, C | GTTF | CMF-9 (2014) | Mr David OPATPWSKI (ISR, 2016-11 CN) | Mr Andrew PARKER (FAO-IAEA, 2016-11 CN); Mr Guy HALLMAN (US, 2016-05 CN) | 62 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.23 | 2001-001 | Eficacia de las medidas (2001-001) | 4 | C, D | GTE | CIMF-3 (2001) | Vacante | - | 8 | 00. Pendiente |
| 2.24 | 2008-005 | Movimiento internacional de flores y follaje (2008-005) | 4 | B, C | GTE | CMF-3 (2008) | Ms Ana Lilia MONTEALEGRE (MX, 2012-04 CN) | Ms Esther KIMANI (KE, 2014-11 CN) | 56 | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.25 | 2008-006 | Utilización de permisos como autorización para la importación (Anexo a la NIMF n.º 20: *Directrices para un sistema reglamentario de importaciones en el área fitosanitaria*) (2008-006) | 4 | D | GTE | CMF-3 (2008) | Ms.Thanh Huong HA (VNM, 2016-05 CN) | Mr Moses Adegboyega ADEWUMI (NGA, 2016-05 CN) | 64 | 03. Especificación aprobada por el CN |
| 2.26 | 2009-002 | Revisión de la NIMF n.º 4: Requisitos para el establecimiento de áreas libres de plagas (2009-002) | 4 | C | GTE | 2009-11 CN; CMF-5 (2010) | Ms. Marina ZLOTINA (USA, 2015-11 CN) | Ms Walaikorn RATTANADECHAKUL (THA, 2016-05 CN) | 58 | 03. Especificación aprobada por el CN |

**Cuadro 2:** Temas para GTE, GTMF, GTCF y GTTF por orden de prioridad, después órgano encargado de la redacción y después situación.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Órgano encargado de la redacción | Añadido a la lista | Administrador principal (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Espec. n.º | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.27 | 2015-003 | Audit in the phytosanitary context (2015-003) | 2 | C | GTE | CIMF -11 (2016) | Mr Álvaro SEPÚLVEDA LUQUE (CL, 2016-05 CN) | Mr Rajesh RAMARATHAM (CA, 2016-05 CN) | Proyecto | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.28 | 2015-010 | Supplement on *Guidance on the concept of the likelihood of establishment component of a pest risk analysis for quarantine pests* (2015-010) to ISPM 11 (*Pest risk analysis for quarantine pests)* | 4 | A,B,C | GTE | CIMF -11 (2016) | Ms Marina ZLOTINA (US, 2016-05 CN) | Ms Esther KIMANI (KE, 2016-05 CN) | Proyecto | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.29 | 2015-011 | Revision of ISPM 12 Phytosanitary certificates (2015-011) | 2 | C | GTE | CIMF -11 (2016) | Ms Laurence BOUHOT-DELDUC (FR, 2016-05 CN) | Ms. Shaza OMAR (EG, 2016-05 CN) | Proyecto | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |
| 2.30 | 2015-012 | Reorganization of the IPPC fruit fly standards and minor technical updates (2015-012) | 2 | A,B,C | GTE | CIMF -11 (2016) | TPFF to assign | TPFF to assign | Proyecto | 05. Proyecto de NIMF en elaboración por el Grupo de redacción de expertos / revisado por el responsable |

**Cuadro 3:** Cuestiones para GTPD por orden de prioridad, después ámbito técnico al que pertenece el tema y después situación.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde) | Añadido a la lista | Administrador principal ( del grupo técnico) (País) | Evaluador (País) | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.1 | 2013-001 | *Candidatus* Liberibacter solanacearum (2013-001) | 1 | B,C | Bacteria | 2013-05 CN | Mr Robert TAYLOR (NZ) | Mr Brendan RODONI (AU) | 07. El GTPD está examinando las observaciones de los miembros sobre el PD |
| 3.2 | 2006-028 | Tephritidae: Identificación de estadios inmaduros de moscas de la fruta de importancia económica por medio de técnicas moleculares (2006-028) | 1 | B,C | Insectos y ácaros | 2006-11 CN; CMF-2 (2007) | Ms Juliet GOLDSMITH (JM) | Mr Norman BARR (US) / Mr Brendan RODONI (AU) | 00. Pendiente |
| 3.3 | 2016-001 | Genus *Ceratitis* (2016-001) | 1 | B,C | Insectos y ácaros | 2016-05 CN | Ms Juliet GOLDSMITH (JM) | Ms Géraldine ANTHOINE (FR) | 03. Proyecto de PD en curso de elaboración |
| 3.4 | 2006-027 | *Sorghum halepense* (2006-027) | 1 | A,B,C | Plantas | 2006-11 CN; CMF-2 (2007) | Ms Yin LIPING (CN) | Ms Géraldine ANTHOINE (FR) | 09. Proyecto de PD aprobado para período de notificación |
| 3.5 | 2008-009 | *Striga* spp. (2008-009) | 1 | B,C | Plantas | CMF-3 (2008) | Ms Yin LIPING (CN) | Ms Géraldine ANTHOINE (FR) | 03. Proyecto de PD en curso de elaboración |
| 3.6 | 2004-019 | *Tomato spotted wilt virus* (TSWV), *Impatiens necrotic spot virus* (INSV) and *Watermelon silver mottle virus* (WSMoV) (2004-019) | 1 | B,C | Virus y fitoplasmas | 2004-11 CN; CMF-1 (2006) | Mr Delano JAMES (CA) | Mr Brendan RODONI (AU) | 07. El GTPD está examinando las observaciones de los miembros sobre el PD |
| 3.7 | 2016-007 | Revision of DP 2: Plum pox virus | 1 | B,C | Virus y fitoplasmas | 2016-11 CN | Mr Delano JAMES (CA) | Mr Brendan RODONI (AU) | 01. Añadido al programa de trabajo por el CN |

**Cuadro 3:** Cuestiones para GTPD por orden de prioridad, después ámbito técnico al que pertenece el tema y después situación.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde) | Añadido a la lista | Administrador principal ( del grupo técnico) (País) | Evaluador (País) | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.8 | 2004-024 | *Xyllela fastidiosa* (2004-024) | 2 | B,C | Bacterias | 2004-11 CN; CMF-1 (2006) | Ms Géraldine ANTHOINE (FR) | Mr Brendan RODONI (AU) | 03. Proyecto de PD en curso de elaboración |
| 3.9 | 2004-010 | *Candidatus Liberobacter* spp. en *Citrus* spp.(2004-010) | 2 | B,C | Bacterias | 2004-11 CN; CMF-1 (2006) | Mr Brendan RODONI (AU) | Mr Robert TAYLOR (NZ) | 03. Proyecto de PD en curso de elaboración |
| 3.10 | 2004-013 | *Phytophthora ramorum* (2004-013) | 2 | B,C | Hongos y organismos similares | 2004-11 CN; CMF-1 (2006) | Mr Hans DE GRUYTER (NL) | Mr Robert TAYLOR (NZ) | 07. El GTPD está examinando las observaciones de los miembros sobre el PD |
| 3.11 | 2006-021 | *Fusarium circinatum* (2006-021) | 2 | B,C | Hongos y organismos similares | 2006-05 CN; CMF-2 (2007) | Mr Hans DE GRUYTER (NL) | Mr Robert TAYLOR (NZ) | 07. El GTPD está examinando las observaciones de los miembros sobre el PD |
| 3.12 | 2006-018 | *Puccinia psidi* (2006-018) | 2 | B,C | Hongos y organismos similares | 2006-05 CN; CMF-2 (2007) | Mr Hans DE GRUYTER (NL) | Mr Robert TAYLOR (NZ) | 03. Proyecto de PD en curso de elaboración |
| 3.13 | 2006-026 | *Bactrocera dorsalis* complex (2006-026) | 2 | B,C | Insectos y ácaros | 2006-05 CN; CMF-2 (2007) | Mr Norman BARR (US) | Ms Juliet GOLDSMITH (JM) | 03. Proyecto de PD en curso de elaboración |
| 3.14 | 2013-002 | *Conotrachelus nenuphar* (2013-002) | 2 | B,C | Insectos y ácaros | 2013-05 SC | Mr Norman BARR (USA) | Ms Ana Lía TERRA (UY) | 03. Proyecto de PD en curso de elaboración |
| 3.15 | 2006-023 | Begomoviroses transmitidos por *Bemisia tabaci* (2006-023) | 2 | B,C | Virus y fitoplasmas | 2006-05 CN; CMF-2 (2007) | Mr Brendan RODONI (AU) | Mr Delano JAMES (CA) | 03. Proyecto de PD en curso de elaboración |

**Cuadro 3:** Cuestiones para GTPD por orden de prioridad, después ámbito técnico al que pertenece el tema y después situación.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde) | Añadido a la lista | Administrador principal ( del grupo técnico) (País) | Evaluador (País) | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.16 | 2006-019 | *Dendroctonus ponderosae (*2006-019) | 3 | B,C | Insectos y ácaros | 2006-05 CN; CMF-2 (2007) | Mr Norman BARR (US) | Ms Géraldine ANTHOINE (FR) | 07. El GTPD está examinando las observaciones de los miembros sobre el PD |
| 3.17 | 2013-003 | *Anguina* spp. (2013-003) | 3 | A,B,C | Nematodes | 2013-05 SC | Ms Géraldine ANTHOINE (FR) | Mr Robert TAYLOR (NZ) | 09. Proyecto de PD aprobado para período de notificación |
| 3.18 | 2006-020 | *Ips* spp. (2006-020) | 4 | B,C | Insectos y ácaros | 2006-05 CN; CMF-2 (2007) | Mr Norman BARR (US) | Ms Yin LIPING (CN) | 03. Proyecto de PD en curso de elaboración |

**Cuadro 4:** Cuestiones para GTTF, por orden de prioridad, Situación, después número de tema.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Añadido a la lista | Administrador principal del tratamiento (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4.1 | 2007-114 | Tratamiento térmico de madera mediante calentamiento dieléctrico (2007-114) | 1 | B,C | 2010-11 CN | Mr Mike ORMSBY (NZ, 2006-12 GTTF) | - | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |
| 4.2 | 2007-101A | Sulphuryl fluoride fumigation of insects in debarked wood (2007-101A) (la traducción en español estará disponible en breve) | 1 | B,C | 2010-11 CN | Mr Mike ORMSBY (NZ, 2006-12 GTTF) | - | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |
| 4.3 | 2007-101B | Sulphuryl fluoride fumigation of nematodes and insects in debarked wood (2007-101B) (la traducción en español estará disponible en breve) | 1 | B,C | 2010-11 CN | Mr Mike ORMSBY (NZ, 2006-12 GTTF) | - | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |
| 4.4 | 2007-206A | Tratamiento de frío contra *Ceratitis capitata* en *Citrus sinensis* (2007-206A) | 1 | A,C | 2007-11 CN; CMF-3 (2008) | Mr Eduardo WILLINK (AR, 201212 GTTF) | Mr Scott MYERS (US, 2014-04 GTTF) | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |
| 4.5 | 2007-206B | Tratamiento de frío contra *Bactrocera tryoni* en *Citrus reticulata* x *C. sinensis* (2007-206B) | 1 | A,C | 2007-11 CN; CMF-3 (2008) | Mr Eduardo WILLINK (AR, 2016-07 GTTF) | Mr Mike ORMSBY (NZ, 2016-07 GTTF) | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |
| 4.6 | 2007-206C | Tratamiento de frío contra *Ceratitis capitata* en *Citrus limon* (2007-206C) | 1 | A,C | 2007-11 CN; CMF-3 (2008) | Mr Yuejin WANG (CN, 2012-12 GTTF) | Mr Mike ORMSBY (NZ, 2014-04 GTTF) | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |
| 4.7 | 2007-210 | Tratamiento de frío contra *Ceratitis capitata* en *Citrus paradisi* (2007-210) | 1 | A,C | 2007-11 CN; CMF-3 (2008) | Mr Daojian YU (CH, 2016-07 GTTF) | Mr Scott MYERS (US 2016-07 GTTF) | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |

**Cuadro 4:** Cuestiones para GTTF, por orden de prioridad, Situación, después número de tema.

| | N.º de tema | Título actual | Prioridad | Objetivo estrátegico | Añadido a la lista | Administrador principal del tratamiento (país, reunión asignada) | Administradores adjuntos (país, reunión asignada) | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4.8 | 2007-212 | Tratamiento de frío contra *Ceratitis capitata* en *Citrus reticulata* cultivares y híbridos (2007-212) | 1 | A,C | 2007-11 CN; CMF-3 (2008) | Mr Mike ORMSBY (NZ, 2012-12 GTTF) | - | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |
| 4.9 | 2009-109 | Tratamiento térmico mediante vapor contra *Bactrocera Dorsalis* en *Carica papaya* (2009-109) | 2 | A,C | 2010-11 CN | Mr Guy HALLMAN (US, 2012-12 GTTF) | - | 00. Pendiente |
| 4.10 | 2010-102 | Tratamiento de frío contra *Ceratitis capitata* en *Citrus clementina* var. *Clemenules* (2010-102) | 2 | A,C | 2011-05 CN | Mr Eduardo WILLINK (AR, 2015-02 TPPT) | Mr Guy HALLMAN (US, 2012-12 GTTF) | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |
| 4.11 | 2010-106 | Tratamiento térmico mediante vapor contra *Ceratitis capitata* en *Mangifera indica* (2010-106) | 2 | A,C | 2010-11 CN | Mr Guy HALLMAN (US, 2012-12 GTTF) | - | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |
| 4.12 | 2010-107 | Tratamiento térmico mediante vapor contra *Bactrocera tryoni* en *Mangifera indica* (2010-107) | 2 | A,C | 2010-11 CN | Mr Guy HALLMAN (US, 2012-12 GTTF) | - | 07. El CN ha recomendado a la CMF el proyecto de TF |

**Cuadro 5:** Cuestiones del GTG, en orden alfabético Inglés.

| | N.º de tema | Título actual | Órgano encargado de la redacción | Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde) | Añadido a la lista | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5.1 | 1994-001 | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) (1994-001) | GTG | - | CMF (1994) | 02. Vocablo en desarrollo |
| 5.2 | 2015-013 | commodity class (2015-013) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2015-11 CN | 02. Vocablo en desarrollo |
| 5.3 | 2016-002 | confinement (2016-002) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2016-05 CN | 02. Vocablo en desarrollo |
| 5.4 | 2012-001 | plaga contaminante (2012-001) | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2012-04 CN | 05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para la primera consulta |
| 5.5 | 2012-007 | flores y follaje (2012-007) | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2012-04 CN | 00. Pendiente |
| 5.6 | 2016-003 | ecosystems (2016-0044) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2016-05 CN | 02. Vocablo en desarrollo |
| 5.7 | 2014-009 | endangered area (2014-009) | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2015-05 CN | 05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para la primera consulta |
| 5.8 | 2010-008 | exclusión (2010-008) | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2010-04 CN | 05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para la primera consulta |
| 5.9 | 2016-004 | “growing season” and “growing period” (2016-003) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2016-05 CN | 02. Vocablo en desarrollo |
| 5.10 | 2016-005 | habitat (2016-005) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2016-05 CN | 02. Vocablo en desarrollo |

**Cuadro 5:** Cuestiones del GTG, en orden alfabético Inglés.

| | N.º de tema | Título actual | Órgano encargado de la redacción | Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde) | Añadido a la lista | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5.11 | 2011-001 | identidad (2011-001) | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2011-05 CN | 02. Vocablo en desarrollo |
| 5.12 | 2013-006 | kiln-drying (2013-006) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2013-05 CN | 05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para la primera consulta |
| 5.13 | 2013-007 | mark (2013-007) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2013-05 CN | 05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para la primera consulta |
| 5.14 | 2016-006 | modern biotechnology (2016-006) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2016-05 CN | 02. Vocablo en desarrollo |
| 5.15 | 2013-008 | phytosanitary security (of a consignment) (2013-008) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2013-05 CN | 02. Vocablo en desarrollo |
| 5.16 | 2013-016 | pre-clearance (2013-016) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2013-05 CN | 05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para la primera consulta |
| 5.17 | 2015-002 | quarantine (2015-002) [El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2015-05 CN | 05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para la primera consulta |
| 5.18 | 2012-006 | área bajo cuarentena (2012-006) | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2012-04 CN | 00. Pendiente |
| 5.19 | 2010-030 | Revisión de la utilización y / o en las NIMF aprobadas (2010-030) | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2010-04 CN | 02. Vocablo en desarrollo |

**Cuadro 5:** Cuestiones del GTG, en orden alfabético Inglés.

| | N.º de tema | Título actual | Órgano encargado de la redacción | Ámbito técnico al que pertenece el tema (si corresponde) | Añadido a la lista | Situación |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5.20 | 2013-015 | *survey* (2013-015)<br>[El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2013-05 CN | 00. Pendiente |
| 5.21 | 2015-003 | test (2015-003)<br>[El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2015-05 CN | 05. Proyecto de vocablo aprobado por el CN para la primera consulta |
| 5.22 | 2013-009 | *trading partner* (2013-009)<br>[El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2013-05 CN | 10. El CN ha recomendado el vocablo a la CMF para su aprobación |
| 5.23 | 2013-010 | *visual examination* (2013-010)<br>[El GTG determinará la traducción en español de este término] | GTG | Enmiendas a la NIMF n.º 5 (Glosario de términos fitosanitarios) | 2013-05 CN | 04. Proyecto de vocablo remitido al CN para la primera consulta |